



REPÚBLICA DE ANGOLA
REPUBLIC OF ANGOLA
EMBAIXADA DA REPÚBLICA DE ANGOLA NO JAPÃO-SECTOR CONSULAR

PEDIDO DE VISTO
APPLICATION FOR VISA
ビザ申請書

- | | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> DIPLOMÁTICO
Diplomatic
外交 | <input type="checkbox"/> OFICIAL
Official
公用 | <input type="checkbox"/> TURISMO
Tourism
観光 |
| <input type="checkbox"/> TRÂNSITO
TRANSIT
通過 | <input type="checkbox"/> TRABALHO
WORK
就労 | <input type="checkbox"/> FIXAÇÃO DE RESIDÊNCIA
RESIDENT PERMIT
居留 |
| <input type="checkbox"/> CURTA DURAÇÃO
Short stay
短期 | | |

Foto
Photo
写真

Nome: _____ Apellido: _____
Name Surname
名 姓

Estado Civil: _____ Sexo: _____
Marital status Gender
結婚状況 性別

Data de Nascimento: ____/____/____ Local de Nascimento: _____
Date of Birth Place of Birth
生年月日 出生地

País de Nascimento: _____ Nacionalidade de Origem: _____
Country of Birth Nationality of birth
出生国 出生国籍

Nacionalidade Actual: _____ Passaporte N°: _____
Current Nationality Passport Number
現国籍 旅券番号

Emitido em: _____ Aos: ____/____/____ Válido até: ____/____/____
Issued in Issue Date Expiry
発行地 発行日 有効期限

Endereço/País: _____ Cidade: _____ Rua: _____ Código Postal: _____
Address/Country City Street Postal Code
住所/国 市 通り 郵便番号

Telefone: _____ Fax: _____ E-mail: _____
Telephone Fax E-mail
電話番号 ファックス メールアドレス

Profissão: _____ Cargo que Ocupa: _____
Occupation Position
職業 役職

Local de Trabalho: _____
Place of work
勤務先

Nome do pai: _____ Nacionalidade do pai: _____
Father's name Father's nationality
父氏名 父国籍

Nome da mãe: _____ Nacionalidade da mãe: _____
Mother's name Mother's nationality
母氏名 母国籍

Motivo da viagem: _____ Local da hospedagem: _____
Purpose of the trip Place of stay
渡航理由 宿泊先

Cidade: _____ Rua: _____ N°: _____
City Street Number
市 通り 番号

Informações complementares:

Complementary information

追加情報

Viagens realizadas à Angola: Trips to Angola in the past 過去アンゴラへの渡航	SIM <input type="checkbox"/> Yes はい	NÃO <input type="checkbox"/> No いいえ
Já obteve Cartão de Residente? Have you ever had a Resident Card? 居住カードを取得したことがありますか?	SIM <input type="checkbox"/> Yes はい	NÃO <input type="checkbox"/> No いいえ
Já obteve visto de trabalho? Have you ever had a Work Visa? 就労ビザを取得したことがありますか?	SIM <input type="checkbox"/> Yes はい	NÃO <input type="checkbox"/> No いいえ
Já lhe foi recusada a entrada para o país? Have you ever been refused entry in the country? 入国を拒否された事ありますか?	SIM <input type="checkbox"/> Yes はい	NÃO <input type="checkbox"/> No いいえ

Data _____ / _____ / _____

Date

日付

Assinatura do Requerente

Applicant's Signature

申請者サイン

A PREENCHER PELA MDC

TO BE COMPLETED BY THE MDC

PARECER DOS SERVIÇOS CONSULARES:

O Responsável

Data _____ / _____ / _____

Assinatura legível

A PREENCHER PELO SME

TO BE COMPLETED BY THE SME

PARECER DO REGISTRO DE CADASTRO / DDRA

O Responsável

Data _____ / _____ / _____

Assinatura legível

A SER PREENCHIDO SOMENTE PELO SOLICITANTE DE VISTO DE TRABALHO
TO BE COMPLETED ONLY BY APPLICATIONS FOR A WORK VISA

就労ビザ申請者のみ記入

Nome do organismo contratante: _____

Employer

雇用主

Endereço completo: _____

Address

住所

Função a exercer: _____

Position

役職

Data do início do contrato: ____/____/____ Data do fim do contrato: ____/____/____

Contract effective date

Contract end date

契約開始日

契約満了日

A SER PREENCHIDO SOMENTE PELO SOLICITANTE DE VISTO DE FIXAÇÃO DE RESIDÊNCIA
TO BE COMPLETED ONLY BY APPLICANTS FOR ESTABLISHMENT OF RESIDENCE VISA

居留ビザ申請者のみ記入

Razões porque quer residir em Angola: _____

Your reason for wanting to reside in Angola

アンゴラ居住する理由

Temporariamente

Temporarily

短期間

Definitivamente

Definitively

定住

Pretende residir com seu agregado familiar?

Do you want to live with your family?

家族との同居を希望ですか？

Sim

Yes

はい

Não

No

いいえ

Esposa

Wife

妻

Esposo

Husband

夫

Filhos

Children

子供

Outros

Others

その他

Meios de subsistência: _____

Means of subsistence

生活手段

Endereço em Angola: _____

Address in Angola

Nome da pessoa ou organismo que se responsabilizará pela sua estadia: _____

Individual or entity acting as your guarantor

申請者の保証人もしくは保証機関名

Província: _____ Município: _____ Bairro: _____

Province

City

Town

県

市

区

Rua: _____ Nº: _____

Street

Number

通り

番号

Última permanência em Angola: _____

Last stay in Angola

前回のアンゴラでの滞在期

Filhos menores averbados no passaporte e que beneficiarão do visto

Children included in applicant's passport and beneficiary of the same visa

申請者の旅券に記載されている未成年の子息で、同ビザを使用する場合記入

1- Nome: _____	Nascido aos ____/____/____
Name	Date of birth
氏名	生年月日
2- Nome: _____	Nascido aos ____/____/____
Name	Date of birth
氏名	生年月日
3- Nome: _____	Nascido aos ____/____/____
Name	Date of birth
氏名	生年月日

Pessoa ou Organismo solicitante: _____ Ref. _____

Applicant (individual or entity)

招待者または招待機関

Data ____/____/____

Date

日付

MOD.VT/VFR.MDC.1

A SER PREENCHIDO PELO SOLICITANTE DE VISTO DE TRÂNSITO

TO BE COMPLETED ONLY BY TRANSIT VISA APPLICANTS

通過ビザ申請者のみ記入

País de destino: _____

Destination

目的地

Motivo da viagem: _____

Purpose of the trip

旅行目的

Possui visto de permanência ou de residência no país de destino?

Do you have a permanente or temporary residence permit for the country of destination?

目的国での滞在もしくは居留ビザをお持ちですか？

Sim

Yes

はい

Nº _____

Number

番号

Validade ____/____/____

Valid date

有効期限

Não

No

いいえ